

Printable cards for communicating dietary restrictions in Japan (1 of 3)

(Source: <http://justhungry.com/japan-dining-out-cards>)

申し訳ありませんが、私は肉類が
食べられません。
鶏肉、魚は大丈夫です。

I cannot eat any meat .
Poultry and fish are ok.
Thank you for your understanding.

申し訳ありませんが、私は鶏肉
を含めて肉類が一切食べられません。
魚類は大丈夫です。

I cannot eat any meat including chicken.
Fish is ok.
Thank you for your understanding.

申し訳ありませんが、私はベジタリアンです。
肉、鶏肉、魚(出汁を含めて)が食べられません。
卵、乳製品は大丈夫です。

I'm a vegetarian. I can't eat meat, poultry
or fish including dashi. Eggs and dairy are ok.
Thank you for your understanding.

申し訳ありませんが、私はビーガンです。
肉、鶏肉、魚(出汁を含めて)、卵、乳製品
が食べられません。

I'm a vegan. I can't eat meat, poultry
or fish including dashi, eggs or dairy.
Thank you for your understanding.

Printable cards for communicating dietary restrictions in Japan (2 of 3)

(Source: <http://justhungry.com/japan-dining-out-cards>)

アレルギーの為
小麦、小麦粉が一切食べられません。
ご了承下さい。

Due to allergies, I cannot
eat any wheat or wheat flour.
Thank you for your understanding.

アレルギーの為
乳製品が一切食べられません。
ご了承下さい。

Due to allergies, I cannot
eat any dairy products.
Thank you for your understanding.

アレルギーの為
木の実や落花生(その油を含めて)が
一切食べられません。ご了承下さい。

Due to allergies, I cannot
eat any nuts or peanuts including their oils.
Thank you for your understanding.

アレルギーの為
貝類やエビ等一切食べられません。
ご了承下さい。

Due to allergies, I cannot
eat any shellfish or shrimp.
Thank you for your understanding.

Printable cards for communicating dietary restrictions in Japan (3 of 3)

(Source: <http://justhungry.com/japan-dining-out-cards>)

アレルギーの為
大豆製品が一切食べられません(味噌、醤油
を含めて)。ご了承下さい。

Due to allergies, I cannot eat any
soy products including
soy sauce and miso.
Thank you for your understanding.

アレルギーの為
_____が
一切食べられません。ご了承下さい。

Due to allergies, I cannot
eat _____.
Thank you for your understanding.

アルコール類が一切、調理されて
いても飲んだり食べたり出来ません。
ご了承下さい。

I cannot ingest any alcohol,
even if it's cooked.
Thank you for your understanding.

申し訳ありませんが、私はベジタリアンです。
肉、鶏肉、魚(出汁を含めて)が食べられません。
卵、乳製品は大丈夫です。

I'm a vegetarian. I can't eat meat, poultry
or fish including dashi. Eggs and dairy are ok.
Thank you for your understanding.